

نشرة إعلامية

INFCIRC/819

٦ حزيران/يونيه ٢٠١١

توزيع عام

عربي

الأصل: انكليزي

رسالة مؤرخة ١ حزيران/يونيه ٢٠١١ من الممثل المقيم لليابان لدى الوكالة حول عقد مؤتمر دولي بشأن الأمان النووي

تلقى المدير العام رسالة مؤرخة ١ حزيران/يونيه ٢٠١١ من الممثل المقيم لليابان لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية حول نية اليابان تنظيم مؤتمر دولي، خلال النصف الأخير من عام ٢٠١٢، بشأن الأمان النووي بالتعاون مع الوكالة.

وبناءً على طلب الممثل المقيم لليابان، يعمم طيه نص الرسالة المذكورة لإعلام جميع الدول الأعضاء.

البعثة الدائمة لليابان في فيينا

الرقم المرجعي: JPM/A/E1-24-11

١ حزيران/يونيه ٢٠١١

صاحب السعادة،

بادئ ذي بدء، أود أن أكرّر شكري الجزيل لكم ولموظفي الوكالة، من أجل الدعم القيمّ والمساهمات الثمينة التي قدّمتموها إلى اليابان فيما يتعلق بحادث فوكوشيما داييتشي. ويشرفني أن أحيطكم علماً بأن السيد ناوتو كان رئيس الوزراء الياباني قد أعلن، يوم ٢٧ أيار/مايو ٢٠١١، أن اليابان ستقوم بتنظيم مؤتمر دولي خلال النصف الأخير من عام ٢٠١٢ بشأن الأمان النووي بالتعاون مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية، استناداً إلى النتائج التي تم التوصل إليها من خلال التحقيق في حوادث القوى النووية.

وفي المناسبة ذاتها، أشار السيد كان رئيس الوزراء إلى ضرورة إدخال المزيد من التحسينات على الأمان النووي باعتبارها أحد التحديات الرئيسية التي تواجه سياسة الطاقة اليابانية في المستقبل. وشارك السيد كان رئيس الوزراء وجهة نظره بأن الحادث الذي وقع في محطة فوكوشيما داييتشي للقوى النووية كان تجربة لم يسبق لها مثيل بالنسبة لبلدنا لأنه انطوى على مزيج من الجوانب الثلاثة التالية: تزامن وقوع كارثة طبيعية وحادث نووي في آن معاً، والتطور المتزامن لأكثر من حادث واحد في وحدات محطة القوى النووية، والتطور المستمر للحادث ككل ممتداً على مدى فترة طويلة من الزمن.

ولتوضيح أهداف المؤتمر الدولي المذكور والمزمع عقده في اليابان خلال النصف الأخير من عام ٢٠١٢، أدلى رئيس الوزراء بالتصريحات التالية:

- ترى اليابان أنه تقع عليها مسؤولية تقاسم الدروس المستفادة من خلال هذه التجربة مع المجتمع الدولي.
- وستواصل اليابان بذل أقصى الجهود الرامية إلى تحقيق أعلى معايير الأمان النووي، بما في ذلك من خلال تنفيذ تدابير معيّنة مثل التدابير المضادة للزلازل وأمواج تسونامي.
- وباستخدام المعارف المكتسبة من خلال تقييمات هذا الحادث، تتعهد اليابان أيضاً بزيادة مساهمتها في الجهود الرامية إلى تطوير معايير الأمان النووي ذات الصلة، تلك الجهود التي ستظل الوكالة تضطلع بدور مركزي فيها.

وأود أن ألتمس من الوكالة التفضل بتعميم هذه الرسالة على الدول الأعضاء فيها بوصفها وثيقة تعميم إعلامي.

وتفضلوا سعادتكم بقبول أسمى آيات تقديرنا.

[توقيع]

طاكيشي ناكاني
الممثل الدائم

السفير فوق العادة والمفوض لليابان لدى المنظمات الدولية في فيينا
المحافظ لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية

المرفقات: كما هو مذكور

H.E. Mr. Yukiya Amano
Director General
International Atomic Energy Agency